



1. Radny M. Miłuta
2. BIP
3. rejestr - o/e

Mysłowice, 17.06.2020
KR.0003.120.2020.AJ



Marek Miłuta
Radny Rady Miasta
Mysłowice

W odpowiedzi na Pana zapytanie z dnia 25.05.2020, dotyczącą wycieku ścieków do potoku Ławckiego w dzielnicy Wesoła informuję, że Wydział Ochrony Środowiska uzyskał z Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. odpowiedzi na zadane przez Pana Radnego pytania.

1. Awaria przepompowni ulicy Plebiscytowej została usunięta 14 maja 2020r.
2. W dniu 13 maja 2020 MPWiK zawiadomił o awarii Wydział Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Mysłowice, który o zaistniałej sytuacji poinformował Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska. WIOŚ od dnia 14 maja 2020 prowadził w MPWiK postępowanie kontrolne.
3. Raporty dotyczące wyjazdów pojazdów Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji od dnia 12.05.2020 do 25.05.2020 zostały zamieszczone na płycie CD, która stanowi załącznik do niniejszego pisma.
4. Ścieki na oczyszczalni Radocha 2 są przekazywane z dniem 27.04.2020r. o czym poinformowano zarówno PGG KWK Mysłowice -Wesoła jak i Sosnowieckie Wodociągi S.A. pismem znak PZ/JZ/2339/04/20- kserokopia w załączniku.
5. Faktury w części uznanej przez MPWiK wobec KWK Mysłowice Wesoła zostały uregulowane. Kwota sporna w wysokości 205 947,94 zł jest nieopłacona.
6. Rozwiązanie umowy z KWK Mysłowice-Wesoła w przedmiocie awaryjnego przelewu ścieków na oczyszczalnię kopalni nastąpiło ze skutkiem na dzień 30.04.2020r.

Dodatkowo MPWiK w dniu 21 maja 2020 roku zlecił wykonanie badań wód odprowadzanych wylotem ul. Kopalnianej, które wykazały, że odprowadzane wody nie są zanieczyszczone ściekami. Wyniki badań dołączono do niniejszego pisma.

Załączniki:

1. Płyta CD
2. Pismo znak PZ/JZ/2339/04/20
3. Sprawozdanie z badań nr 237488/20/TCH

Otrzymują:

1. Adresat
2. Kancelaria Rady Miasta
3. OS-III a/a

z powołaniem,

II ZASTĘPCA PREZYDENTA
MIASTA MYSŁOWICE
Marta Jabłczyńska
Marta JABŁCZYŃSKA

L.dz. PZ/JZ/239/04/20

Mysłowice, dnia 27.04.2020 r.

Polska Grupa Górnicza SA
Oddział KWK Mysłowice-Wesoła
ul. Kopalniana 5
41- 408 Mysłowice

Dotyczy: wstrzymania dostawy nieczystości ciekłych w związku z wypowiedzeniem umowy awaryjnego przelewu z dnia 11.03.2019 r.

W związku z wypowiedzeniem umowy awaryjnego przelewu z dnia 11.03.2019 r. przez PGG S.A. Oddział KWK Mysłowice-Wesoła skutkującej na koniec kwietnia 2020 roku, MPWiK Mysłowice Sp. z o.o. zmuszony został do znalezienia alternatywnego rozwiązania, aby zapewnić ciągłość odbioru nieczystości ciekłych z dzielnicy Wesoła.

Tym samym od dnia 27 kwietnia godz. 12:00 Spółka przekierowuje wszelkie nieczystości komunalne (ok. 600 m³/d), na pompownię przy ul. Plebiscytowej, a następnie do Oczyszczalni Ścieków Radocha II w Sosnowcu. W tym dniu dokonane zostaną odczyty wodomierzy, aby określić stan początkowy celem rozliczania z Sosnowieckimi Wodociągami S.A.

Jednocześnie oczekujemy od PGG S.A. oddział KWK Mysłowice-Wesoła zaślepienia kolektora w studni granicznej, będącej naszym punktem rozliczeniowym po zakończeniu okresu wypowiedzenia.

WICEPREZES ZARZĄDU


Jakub Zarzycki

Do wiadomości:

- Prezydent Miasta Mysłowice
- Sosnowieckie Wodociągi S.A.
- a/a

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.	
Wpłynęło dnia:	27.04.2020
	4434131962735
	4434131962780
	4434131962773

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 237488/20/TCH

Zleceniodawca MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI SP. Z O. O. Z SIEDZIBĄ W MYSŁOWICACH UL. FABRYCZNA 10 41-404 MYSŁOWICE		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) ŚCIEKI Protokół poboru próbek nr: 1/TCH/SB/21/05/2020 Data poboru: 21.05.2020 Godzina poboru: 7:40- 7:50 Punkt poboru, miejsce poboru: Mysłówice, ul. Kopalniana, Wylot W4 MPWIK Temp. poboru próbki: 8,9°C Stan próbki bez zastrzeżeń Próbkę pobrane przez Szymon Bartosik, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PN-ISO 5667-10:1997
Data przyjęcia próbki:	2020-05-21	
Data zakończenia badań:	2020-06-04	
Data utworzenia sprawozdania:	2020-06-04	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik
* Fosfor	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	0,329 ± 0,066
* Azot ogólny	PB-102 wyd. II z dn. 14.08.2012	mg/l	6,19 ± 0,80
* Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT ₅)	PN-EN 1899-1:2002	mg/l	<3
* Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT-Cr)	PN-EN ISO 15705:2005	mg/l	13 ± 3
* Chlorki	PN-ISO 9297:1994	mg/l	71 ± 7
* pH	PN-EN ISO 10523:2012		7,6 ± 0,1
* Siarczany	PN-ISO 9280:2002	mg/l	195 ± 60
Suma chlorków i siarczanów	Z wyliczenia	mg/l	266 ± 80
* Zawiesiny ogólne	PN-EN 872:2007+Ap1:2007	mg/l	2,5 ± 0,4
* Temperatura	PB-360 wyd. II z dn. 24.07.2017	°C	8,9 ± 0,5

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Adrian Trzop, Lider ds. Jakości

Katarzyna Szpinda, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii

Michał Stankiewicz, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180; Tychy 43-100, Goździków 1

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%.

Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00

